

# REGOLE PER LA COMPILAZIONE DELL'ORDINE

## RULES FOR FILLING IN THE ORDER FORM

1- INDICARE PROPRIA INTESTAZIONE E RIFERIMENTO DELL'ORDINE  
1-

SCHEDE D'ORDINE

**GLASS-500** Cliente - Customer \_\_\_\_\_ Rif. - Ref. \_\_\_\_\_

**CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS**

 GLASS-500 SET 2 GLASS-500 SET 6	 GLASS-500 SET 3 GLASS-500 SET 7	 GLASS-500 SET 4 GLASS-500 SET 8	 GLASS-500 SET 5 GLASS-500 SET 9
<input type="checkbox"/> Set 2 2 ante/panels	<input type="checkbox"/> Set 6 2+2 ante/panels	<input type="checkbox"/> Set 3 3 ante/panels	<input type="checkbox"/> Set 7 3+3 ante/panels
<input type="checkbox"/> Set 4 4 ante/panels	<input type="checkbox"/> Set 8 4+4 ante/panels	<input type="checkbox"/> Set 5 5 ante/panels	<input type="checkbox"/> Set 9 5+5 ante/panels
Vista interna/Internal view			

**CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES**

Spessore vetro - Glass thickness  
 10 mm  
 12 mm

Misure - Measures  
 H ESECUTIVA EXECUTIVE H  
 L ESECUTIVA EXECUTIVE L

Colore struttura - Colour structure  
 ALLUMINIO ANODIZZATO AN  
 ANTRACITE C2  
 BIANCO OPACO RAL 9010 C5  
 AVORIO OPACO RAL 1013 C7  
 MARRONE RAL 8019 BW  
 RAL .....

**OPTIONALS**

LG-521\*  
 Catenacciolo per apertura centrale  
 Locking bolt for central opening

LG-510  
 LG-511  
 LG-512

LG-516-B  
 Contropiastra per serratura  
 Strike palte for lock

PRO-V784  
 Controserratura  
 Strike box

PRO-V784 PO-TC  
 Tappo cieco  
 Blind

PRO-V532 AN #50  
 PRO-V524 AN #60  
 LG-503  
 Guida incassata 3 vie anodizzata  
 Anodized recessed floor profile 3-ways

LG-507  
 Guida incassata 4 vie anodizzata  
 Anodized recessed floor profile 4-ways

LG-515  
 Guida incassata 5 vie anodizzata  
 Anodized recessed floor profile 5-ways

186

2- SCEGLIERE LA CONFIGURAZIONE DEL SET  
2- CHOOSE THE SET CONFIGURATION

3- INDICARE SENSO DI APERTURA  
3- INDICATE OPENING DIRECTION

4- INDICARE SPESSORE VETRO  
4- INDICATE GLASS THICKNESS

5- LARGHEZZA ED ALTEZZA ESECUTIVE INFISSO  
5- INDICATE WIDTH AND HEIGHT

6- INDICARE COLORE STRUTTURA  
6-



9- PER GLI OPTIONAL INDICARE TIPOLOGIA E QUANTITÀ  
9-

7- INDICARE SE IN POSSESSO DI UN MULETTO  
7-

8- SE SI ORDINA LA SERRATURA INDICARE L'ALTEZZA  
8-

## CONSIGLI PER IL CORRETTO RILIEVO DELLE MISURE

### ADVICE FOR THE CORRECT RELEASE OF THE MEASUREMENTS

Prima di iniziare il rilievo è buona regola verificare sempre la linea orizzontale e quella verticale (piombo) del vano.  
Per farlo si consiglia di utilizzare un laser oppure una livella.

*Before starting the survey it is a good rule to always check the line horizontal and vertical (plumb) of the compartment. To do this it is recommended to use a laser or a level.*

#### A) IN PRESENZA DI LIEVI DIFFERENZE

Le misure vanno sempre prese in 3 punti sia in larghezza che in altezza. La misura da considerare è sempre la minore.

Esempio:  
= 2000 mm  
= 1998 mm  
= 1999 mm

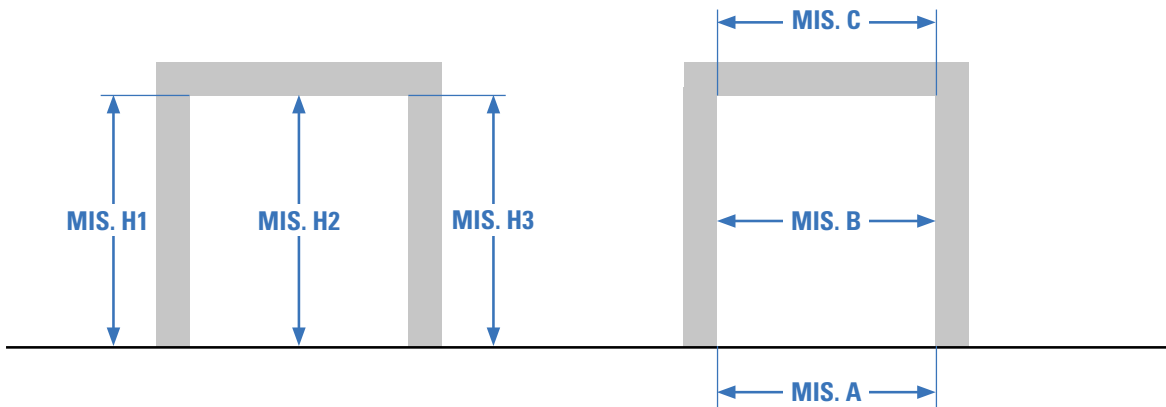
Quella da considerare è in questo caso è la .  
Stessa cosa va fatta per la larghezza.

#### A) IN THE PRESENCE OF SLIGHT DIFFERENCES

*Measurements must always be taken in 3 points both in width and in height. The measure to be considered is always the smaller.*

Example:  
**MIS. H1** = 2000 mm  
**MIS. H2** = 1998 mm  
**MIS. H3** = 1999 mm

*The one to consider in this case is **MIS H2** Same thing goes for the width.*

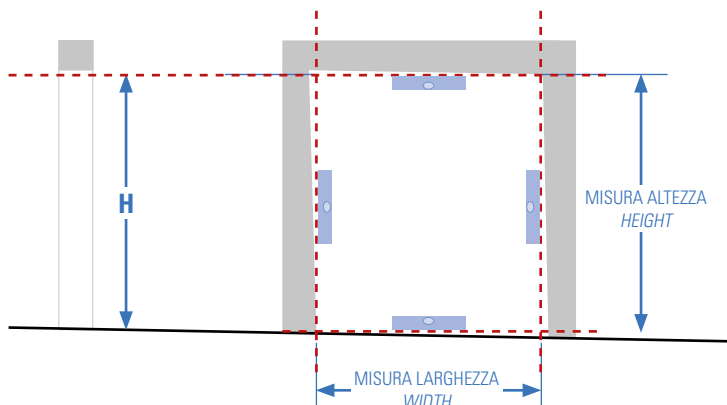


#### B) IN PRESENZA DI GRANDI DIFFERENZE

Qualora il vano presenti disallineamenti importanti il rilievo deve essere eseguito dopo aver tracciato linee verticali ed orizzontali perfettamente in squadra tra loro.  
Eventuali differenze devono essere compensate per permettere un regolare funzionamento dell'infisso.

#### B) IN THE PRESENCE OF GREAT DIFFERENCES

*If the compartment presents important misalignments, the survey must be performed after tracing vertical and horizontal lines perfectly squared with each other.  
Any differences must be compensated for to allow regular operation of the system.*



L'infisso verrà prodotto con le dimensioni comunicate senza tener conto di eventuali tolleranze per l'installazione. Si consiglia, allo scopo di agevolare l'installazione, di ridurre le misure vano (misure rilievo) di almeno 5/7 mm in altezza e 5/7 mm in larghezza.

#### THE MEASURES TO BE INDICATED IN THE ORDER FORM MUST BE EXECUTIVE

*The frame will be produced with the dimensions communicated without taking account of any tolerances for installation. It is recommended, for this purpose to facilitate installation, to reduce the compartment measures (survey measures) of at least 5/7 mm in height and 5/7 mm in width.*

#### THE MEASUREMENTS IN THE FORM MUST BE EXPRESSED IN MILLIMETERS

**GLASS-400**

Cliente - Customer \_\_\_\_\_

Rif. - Ref. \_\_\_\_\_

**CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS**

 GLASS-400 SET 2 GLASS-400 SET 6	 GLASS-400 SET 3 GLASS-400 SET 7	 GLASS-400 SET 4 GLASS-400 SET 8	 GLASS-400 SET 5 GLASS-400 SET 9
<input type="checkbox"/> Set 2 2 ante/panels <input type="checkbox"/> Set 6 2+2 ante/panels  Vista interna/Internal view	<input type="checkbox"/> Set 3 3 ante/panels <input type="checkbox"/> Set 7 3+3 ante/panels  Vista interna/Internal view	<input type="checkbox"/> Set 4 4 ante/panels <input type="checkbox"/> Set 8 4+4 ante/panels  Vista interna/Internal view	<input type="checkbox"/> Set 5 5 ante/panels <input type="checkbox"/> Set 9 5+5 ante/panels  Vista interna/Internal view

**CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES**

<b>Spessore vetro - Glass thickness</b> <input type="checkbox"/> 8 mm <input type="checkbox"/> 10 mm	<b>Misure - Measures</b>  L ESECUTIVA EXECUTIVE L H ESECUTIVA EXECUTIVE H	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 H SERRATURA H LOCK
<b>Colore struttura - Colour structure</b> ALLUMINIO ANODIZZATO AN <input type="checkbox"/> ANTRACITE C1 <input type="checkbox"/> BIANCO OPACO RAL 9010 C5 <input type="checkbox"/> AVORIO OPACO RAL 1013 C7 <input type="checkbox"/> MARRONE RAL 8019 BR <input type="checkbox"/> RAL ..... <input type="checkbox"/>			

**OPTIONALS**

<b>LG-508</b>  Montanti laterali "U" side profiles <input type="checkbox"/> A n° <input type="checkbox"/> B n°	<b>LG-511 + LG-516-B</b>  <input type="checkbox"/> A n° <input type="checkbox"/> B n°	<b>LG-410 + L-511</b>  Chiusura laterale/centrale con leva lato interno Side/central closing with knob internal side <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C n°	<b>L-421*</b> for central closing  <input type="checkbox"/> C n°	<b>LG-512</b>  <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> n°	
<b>LG-516-B</b> Contropiastra per serratura Strike palte for lock  <input type="checkbox"/> n°	<b>SERRATURE - LOCKS</b> P pag. 52 Code _____  <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C n°		<b>LG-518</b>  <input type="checkbox"/> n°	<b>WRU-C-BUMP-MT3</b>  <input type="checkbox"/> n°	<input type="checkbox"/> Vetro float extrachiaro Extra clear float glass <input type="checkbox"/> Vetro fumè Grey glass <input type="checkbox"/> Vetro bronzo Bronze glass <input type="checkbox"/> Vetro cool lite riflettente Cool lite glass light reflect
<b>PRO-532-INC AN Ø 50</b>  <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C n°	<b>PRO-V-524 CP Ø 60</b>  <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C n°	<b>LG-503</b> Guida incassata 3 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 3-ways  <input type="checkbox"/> n°	<b>LG-507</b> Guida incassata 4 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 4-ways  <input type="checkbox"/> n°	<b>LG-515</b> Guida incassata 5 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 5-ways  <input type="checkbox"/> n°	